

# Hoja de Datos de Seguridad

según 91/155/CEE (cuya última modificación la constituye la Directiva 2001/58/CE)

Fecha de impresión 20.09.2005

revisado el 20.09.2005

## 1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos del producto**

- **Nombre comercial:** ELSOLD/Amtech  
ELSOLD/Syntech  
Lotpasten der Serien AP, 200,500, 4100, 4200,  
Syntech, SM-388  
mit Sn63Pb37 bzw. Sn62Pb36Ag2

- **Utilización del producto / de la elaboración** metal de aportación para soldeo fuerte o blando

- **Fabricante/distribuidor:**

JL Goslar GmbH  
Im Schleeke 108  
D-38640 Goslar

Teléfono: +49 5321/754-221  
Fax: +49 5321/754-222

- **Área de información:** Departamento de ventas

- **Información de emergencia** Como antes o la proxima central de información tóxica

## 2 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**

- **Descripción** pasta de soldadura

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 7440-31-5 EINECS: 231-141-8	estaño		52-63%
CAS: 7439-92-1 EINECS: 231-100-4	plomo	T; R 61-62-20/22-33	30-37%
CAS: 7440-22-4 EINECS: 231-131-3	plata		0-2%

- **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

## 3 Identificación de peligros

- **Descripción del riesgo:**

T Tóxico

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

R 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

R 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

R 33 Peligro de efectos acumulativos.

R 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.

## 4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:**

Medidas son necesarias solamente si al manipulación polvos, vapores y humos son formado.

- **En caso de inhalación del producto:**

Suministro de aire fresco, eventualmente reanimación. calor. Consultar el médico.

- **En caso de contacto con la piel:** Lavar con mucha agua y jabón.

- **En caso de contacto con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar a un médico.

- **En caso de ingestión:** Provocar el vómito, pedir asistencia médica.

# Hoja de Datos de Seguridad

según 91/155/CEE (cuya última modificación la constituye la Directiva 2001/58/CE)

Fecha de impresión 20.09.2005

revisado el 20.09.2005

**Nombre comercial:** ELSOLD/Amtech  
 ELSOLD/Syntech  
 Lotpasten der Serien AP, 200,500, 4100, 4200,  
 Syntech, SM-388  
 mit Sn63Pb37 bzw. Sn62Pb36Ag2

( se continua en página 1 )

## 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras adecuadas:**  
 Arena seca  
 Polvo de extinción
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua.
- **Peligro particular provocado por la sustancia, sus productos de combustión o gases derivados:**  
 Óxidos metálicos tóxicos o nocivos.  
 Vapor o humo de óxido de plomo.
- **Equipo especial de protección:**  
 Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental.
- **Otras indicaciones**  
 El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

## 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Medidas de protección relativas a personas:**  
 Antes de la presencia de vapores/ polvo/ aerosoles, utilizar la protección de respiratoria.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:** No dejar introducirse al alcantarillado o las aguas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
 Recoger mecánicamente.  
 Desechar el material contaminado como vertido según item 13.  
 Asegurar ventilación suficiente.

## 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Instrucciones sobre la manipulación segura:**  
 Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
 Desempolvar cuidadosamente.  
 Para recoger el polvo deben utilizarse aspiradoras industriales adecuadas o sistemas de aspiración centrales.  
 No aspirar humos/polvos producidos.  
 Cumplir valor/es de la CMA.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener disponibles las máscaras anti-sofocación.
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
 Depositar conforme a las disposiciones administrativas.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No depositar junto con sustancias oxidantes ni ácidas.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Almacenar en seco.

## 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
 Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

7440-31-5 estaño

LEP (E)	Valor de corta duración: 0,2** mg/m <sup>3</sup> Valor de larga duración: 2* 0,1** 2*** mg/m <sup>3</sup>
---------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7439-92-1 plomo

LEP (E)	0,15 mg/m <sup>3</sup>
---------	------------------------

( se continua en página 3 )

# Hoja de Datos de Seguridad

según 91/155/CEE (cuya última modificación la constituye la Directiva 2001/58/CE)

Fecha de impresión 20.09.2005

revisado el 20.09.2005

**Nombre comercial:** ELSOLD/Amtech  
 ELSOLD/Syntech  
 Lotpasten der Serien AP, 200,500, 4100, 4200,  
 Syntech, SM-388  
 mit Sn63Pb37 bzw. Sn62Pb36Ag2

( se continua en página 2 )

**7440-22-4 plata**LEP (E) 0,1\* 0,01\*\* mg/m<sup>3</sup>TLV (EU) 0,1 mg/m<sup>3</sup>

· **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Equipo de protección personal**· **Medidas generales de protección e higiene**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.

No respirar el polvo /humo /neblina.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· **Protección de respiración:**

Protección respiratoria en el caso de formación de polvos o humos.

Filtro P2.

Con concentraciones seguramente inferiores al valor de la CMA no requiere medidas especiales.

· **Protección de manos:**

Guantes de protección.

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto/ sustancia/ preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto/ preparado/ mezcla de sustancias químicas.

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Gafas de protección

## 9 Propiedades físicas y químicas

· **Datos generales**

<b>Forma:</b>	Pastoso
<b>Color:</b>	Gris
<b>Olor:</b>	característico

· **Modificación de estado****Punto de fusión /campo de fusión:** ~ 183°C ((Sn63Pb37))**Punto de ebullición /campo de ebullición:** no determinado· **Punto de inflamación:** no aplicable· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.· **Densidad a 20°C:** 8,4 g/cm<sup>3</sup> ((Sn63Pb37))· **Solubilidad en / mezclabilidad con****Agua:** insoluble· **Viscosidad****Dinámica a 20°C:** 750 - 850 Pas

( se continua en página 4 )

# Hoja de Datos de Seguridad

según 91/155/CEE (cuya última modificación la constituye la Directiva 2001/58/CE)

Fecha de impresión 20.09.2005

revisado el 20.09.2005

**Nombre comercial:** ELSOLD/Amtech  
 ELSOLD/Syntech  
 Lotpasten der Serien AP, 200,500, 4100, 4200,  
 Syntech, SM-388  
 mit Sn63Pb37 bzw. Sn62Pb36Ag2

( se continua en página 3 )

## 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone con uso adecuado.
- **Materiales que deben evitarse:**  
Medios de oxidacion  
Ácidos
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos peligrosos de descomposición:**  
Óxidos metálicos tóxicos o nocivos.  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Formaldehido  
terpenos

## 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** No produce irritaciones.
- **En el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizador.

## 12 Información ecológica

- **Instrucciones generales:** Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:**  
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.  
Para un posible reciclaje, consultar al fabricante.
- **Catálogo europeo de residuos**  
L' asignación de códigos de residuos según la lista europea de residuos depende de la fuente que genera el residuo.

06 04 05	Residuos que contienen otros metales pesados
----------	----------------------------------------------

- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

## 14 Información relativa al transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID (internacional):**
- **Clase ADR/RID:** -

- **Transporte/datos adicionales:**
- **Clase IMDG/GGVmar:** -

- **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** -

- **Transporte/datos adicionales:**  
No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

( se continua en página 5 )

# Hoja de Datos de Seguridad

según 91/155/CEE (cuya última modificación la constituye la Directiva 2001/58/CE)

Fecha de impresión 20.09.2005

revisado el 20.09.2005

**Nombre comercial:** ELSOLD/Amtech  
 ELSOLD/Syntech  
 Lotpasten der Serien AP, 200,500, 4100, 4200,  
 Syntech, SM-388  
 mit Sn63Pb37 bzw. Sn62Pb36Ag2

( se continua en página 4 )

## 15 Información reglamentaria

- **Distinción según las directrices de la CEE:**  
 El producto esta marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE y las leyes nacionales respectivas.
- **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**  
 T Tóxico
- **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**  
 plomo
- **Frases-R:**
  - 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
  - 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
  - 33 Peligro de efectos acumulativos.
  - 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
- **Frases-S:**
  - 53 Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.
  - 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
  - 60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
- **Distintivo especial de determinados preparados:** Restringido a usos profesionales
- **Reglamento nacional:**
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**
  - Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.
  - Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.
  - Tener en cuenta las limitaciones para mujeres parturientas.
- **Disposiciones en casos de avería:** Son de respetar las cantidades de umbral conforme al Decreto de Avarías.
- **Clase de peligro para el agua:** CPA 2 ( autclasificación ): peligroso para el agua.
- **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**  
 Considerarle Directiva 76/769/CEE que limita la comercialización y el uso de determinadas sustancias y preparados peligrosos.

## 16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**
  - 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
  - 33 Peligro de efectos acumulativos.
  - 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
  - 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
- **Empresa o persona de contacto:**
  - C.S.B. GmbH Phone: ++49 - 2151 - 652086-0
  - Oberstraße 10 Fax: ++49 - 2151 - 652086-9
  - D-47829 Krefeld
- **Interlocutor**